

# கிழமை வினாக்கள்

காவ பரிபாலன துறை வெளியிடு.

இந்தி விலை : சுதம் 20

அத்தனை கதம் 20  
ஆரம்பம்: விரோதி வஸ் (1889) ஆவணிம் 28-ஏ வ... அச்சகம்: ஈசவப்பிடிகாச அங்கியங்நிராகலீ, 450. காங்கேசன்துறை வீதி, பாற்பாளைக். தொலூபேசி: 356  
புத்-அன] பாற்பாளையு: இராகநூத வஸ் வைதாசி மீ 2-வ வெள்ளிக்கிழமை (16 - 5 - 1975) [இல: சு

சைவ ஆலயங்களுக்கும் அற நிலையங்களுக்கும்  
**சட்டம் சற்றேற்றும் தேவையில்லை!**

நாவலர் ஆச்சிரம மண்டபத்தில் நடந்த பொதுக்கூட்டத்தில்

இயற்றப்பெற்ற ஏகமனத் தீர்மானம்

ஈவ பரிபாலனமென்றுத் சொல்த்தைப் பாதுகாக்கும் கடமை என்பது வெளிப்படை. எனவே சைவபரிபாலன சபையார் ஏணிய சைவசங்கங்களையும் ஆதின கர்த்தாக்களையும் அறநிலையப் பொறுப்பாளர்களையும் அறிஞர்களையும் அழைத்து இந்த மாநாட்டை ஒழுங்கு செய்திருக்கின்றார்கள். சைவ சமயப் பிரதிநிதிகள் என்ற முறையிலே இங்கே பேரவை எடுக்கும் முடிவு சைவ சமயத்தவர்களின் முடிபாகும் என்பது கருத்து' இவ்வாறு சென்ற சூயிறு காலை கூடிய மகாநாட்டுக்குத் தலைமை தாங்கிய சைவ பரிபாலன சபைத் தலைவர் திரு. த. சோமசுந்தரம் அவர்கள் கூறி மகாநாட்டின் அவசியத்தை எடுத்துரைத்துச் சைவ ஆவைங்களுக்கும் அறநிலையங்களுக்குமென ஒரு கட்டடத்தை இயற்ற வேண்டுமென்று சிலராலே தயாரிக்கப்பட்ட திட்டத்தை ஆராய்ந்து முடிபுக்கு வருமாறு சபையிலுள்ளேரான வேண்டினர்.

செல்லாளர் கூட்டு அறிவித்தலை (விளம்பரம்) வாழித்தார்கள்.

தலைவர் முன்னுரையாக இச்சட்டத்தின் திடமைகளைக் கூற இச்சட்டம் நற்பொழுது அவசியமில்லை என தெரிவித்தார்கள். மேலும் டொனஸூர் அரசியல் திட்டத்தில் இடம்பெற்ற 29 ம் ஒருத்து, நற்பொழுது திரு. கொண்டலின் அவர்களால் தயாரிக்கப்பட்ட அரசியல் திட்டத்தில் இடம்பெறவில்லை என்று கூற இவ் 29ம் ஒருத்து, சிறபான்மை மக்களுக்கு வேண்டிய பாதுகாப்பைக் கொடுத்தது என்று கூறி, 29 ம் ஒருத்து இருப்பதனால் மாத்திரமே சிறுபான்மை மக்கள் அவ்அரசியல் திட்டத்தை ஏற்றுக் கொண்டார்கள் எனவும் தெரிவித்தார்கள்.

ஈவபரிபாலன சபையின் முன்னால் தலைவர் திரு கீ. சிவப்பிரகாசம் எவர்கள் தமது குறிப்புக்காரியின் போது, “இந்தத் திட்டத்திற்கு யார் காரணமா? என்ன தேவைக்காக இயற்றப்பட்டதெனபவை விளங்கவில்லைபென்றாலும் புதுச்சூட்டுங்கள் வகுக்கப்பெற வேண்டிய விஷயங்கள் வேறு பல ஏன்னடென்றும் அரசினர் இந்தத் திட்டத்தைக் கருணாவுவரில்லை என்பது புலனுக்கிணறு தென்றும் ஆகையால் ஈவபரிபாலனாக்கோ அறங்கிலையாகக்கொடுர் தனிச்சட்டம் தேவையில்லை என்று கூறினார்.

சட்டத்தான் திரு. சதா. பூர்ணிவாசன் இப் பிழேக்கையை வழிமொழிந்து  
பேசும்போது தமிழர்க்கும் சைவசமயத்தவர்க்கும் அரசினரால் ஏற்படும்  
(வளர்ச்சி 2-ஆம் பக்கம்)

இந்து இளைஞர் மன்றக் கொடித் தின இயக்கம்  
பதிர் பிரதமருக்கு முதற் கொடியை மாநகர மகல்வர் அணிவிக்கார்

இந்த இலை  
ஞர் மன்றம்  
நாடு முழு  
வகைதயும்  
உள்ளது  
கிய வேலைகள்  
திட்டத்து  
டண் செயற்  
பட்டு வரு  
கிணறுத் தா  
டல் பெற்ற  
தவங்கள்  
ஒவ்வும் பெறு  
மக்கள் அடர்த்  
ந்து வாழும்  
பகுதி கா  
தோராயும்  
சிவப்பன்

**செய்வது** இம் மன்றத்தின் செயல் உணவுச்சாலை என்பன ஒவ்வொரு நகரில், பன் விளக்கு ஆகும்; அது உள்ளடக்கிய இளைஞர் நிர்ணய தங்கும் அறைகளும்,

மன்றத்தின் எதிர்காலத்திட்டமுன்று கீழமைத்தல். மேடையும் பக்கத்தில் வளையாட்டுத் திடலும் அமைத்த இனார்மன்று இரண்டு ஏக்கர் காணியில் இனார்மன்று இரண்டு இல

○ மட்டக்களப்பு நகரில் ஆறாறு கோடி முதலாம் தீர்த்தகால செலவில் அமைத்தல். மாநகர சபைக்கு முன்பாக அனுதான நிலையம் அமைத்துச் செலுபா செலவில் அமைத்தல். இரண்டு லட்ச ரூபாய் செலவில் சைவச் சூழலில் அனுதாக்களைப் பிப் பணிகள் நிறைவேற நால் நிலையம், அரங்கு, விடுதி, பேனுதல். நிறம் பொது மக்களிடம்

## நாவலரும் கோயிலும்

தொகுத்து அளித்தவர் பண்டிதமணி சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள்.  
[ எழுநீடு கல்வியறவர் சி. தீவாக்கிலம் ]

(2) கோயில் (நல்லார்) (முன் வளர்ச்சி - 8)

இதுவையாக இரண்டில்லை என்றும் கூறுகின்றன.

ஆதாரம் கூறுவதற்காகப் படிவகளுடைய நெத்தபுராணத்தை மெய்த் நூலென அங்கீரனிப்பவர்கள், அதற்கு முதலாலாகிய வேத சிவாகாபங்களை அங்கிகரித்தல்வேண்டும் என்பதும், நஞ்சகாமியை வழிபடுகின்றவர்கள் அவர் தம்முடைய தந்தையாராகிய சிவ பெருமானை வழிபடுத்தகுப் பிரமாணமாகக் கொண்ட சிவாகமங்களையும் அக் கந்தசவாமியை நேரே தேவர்கள் வழிபடுத்தற்குப் பிரமாணமாகக் கொண்ட குமார தந்திரத்தையுடைய தங்கள் வழிபாட்டுக்குப் பிரமாணமாகக் கொள்ளல் வேண்டும் என்பதும், நன்றாகத் துணியப்படுமே; இப்படியெல்லாமிருக்க, நீங்களை விவரங்களுக்கும், குமாரதந்திரத்துறைக்கும், நெத்தபுராணத்துறைக்கும், வந்த சுவாமிக்கும் விரோதமாகவே நடக்கின்றீர்கள். ஆதலினாலே நீங்கள் கந்தசவாமியுடைய அநுக்கிரகத்துக்கூறி, நிக்கிரகத்துக்கே பாத்திராவிர்கள், இவ் வங்கமையை நாம் இங்கே நன்றாகக் காட்டுயோம், வாசித்தறியுங்கள்.

இவ்வியாழ்ப்பான்ததிலே முக்கியமான கோயில் நல்தூர்க் கந்தசவாமி கோயிலே என்று நீங்கள் உங்கள் வழிபாட்டை ஆங்கே செய்திரீர்கள், உங்கள் பொருளை மிகுதியாக ஏங்கே செலவழிக்கிறீர்கள்; அது கோயிலும் அங்கே நடக்கும் பூசை திடு விழுா முதலியலவகஞம் சிவாகமம்களுக்குங் குமார நந்திரத்துக் கும் முழும்ரோதம், அவ்வாகம விரோதங்களையே உங்களுடைய மற்றைக் கோயில்களுக்குப் பிரமாணமாகக் கொள்ளுகிறீர்கள்.

சுப்பிரமணியக் கடவுளுக்குச் சரீரமென்பதுவது முற்றிலு.  
வரம்பின்பம் இயற்கையறிவு. தன்வயமுடைமை குறைவிலார்  
நல் வரம்பிலாற்றல் என்னும் ஆறு குணங்களும் ஆறு திருமுகங்  
களாகவும் மற்றை யருட்டுணவுகள் மற்றை ஆய்வாக்களாகவும்  
( வனார்ச்சி 6-ஆம் பக்கம்)

யாற்பாணம் இந் து மகளிர் கல்லூரிப்  
புதிய பிரார்த்தனை மன்றம்

இந்த காலத்துக்குக் காலம் சிறு சிறு தொகையாகப் பணம் கேட்கவது வருகின்றது. சிறு தனி பெருவள்ளும் 14-5-75 அன்று இந்து இணைஞரும் மன்றம் நாடெங்கும் கொடித் தினம் நடத்தியது. இக் கொடித் தினம் சார்பான் சில காட்சிகளை மேலே காணக்கூடிய தாக இருக்கின்றது. யாழ் இந்து இணைஞர் மன்றத்தின் சார்பில் யாழ் நகர பிதா முதலாவது கொண்டை பிதிற் பிரதமர் அவர்கட்டு அணிவித்து கொடி வீற்பனையைத் தொடங்கி வைத்தார். சில தர்ம வள்ளல் க. கண்சராசா அவர்கள் மன்றப் பொருளாளர் பே. சோமசுந்தரம் செட்டியார் அவர்களிடம் கைவிசேடம் கொடுத்து வீற்பனைப் பணியை ஊக்கி விடுவதையும், சிவதாமீ வள்ளலுக்கு மன்றச் செயலாளர் ம, அமிர்தவிளங்கம் கொடியை அணிவிப்பதையும் படத்திலே காணலாம்.

கைவ சமயத்தவர்களின் செய்திப் பத்திரிகை



Our Work is  
Our Advertisement  
  
Saiva Prakasa Press

FOR BOOKS ON  
SAIVAISM

Dial 356

Saiva Prakasa  
Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889

(The only Newspaper in Ceylon for the Hindus)

PUBLISHED EVERY FRIDAY

X

JAFFNA, FRIDAY MAY 16, 1978

X

PHONE NO. 356

# Saiva Priests, Sangams, Scholars Confer

## Unanimously Express Opinion

### Saiva Temples and Trusts Legislation Unnecessary

At a very representative Conference of High Priests, Trustees, Scholars and delegates of Saiva Sangams, held at the Navalas Ashram Hall at Vannarponnai in pursuance of an invitation by the Jaffna Saiva Paripalana Sabha, on May 11, 1975 at 10 A.M. Shri T. Somasundaram, President of the Saiva Paripalana Sabha, presiding, explained at length the purpose of the Conference and expressed the view that the matter was of paramount importance which needed serious thought and added that in view of the repeal of Section 29 of the Donoughmore Constitution by the New Constitution, special safeguards for religion and language were necessary. He stated that the Trusts Ordinance with appropriate amendments would satisfy the Hindus.

Shri R. N. Sivapiraka were disadvantageous to sam speaking next ob served that it was ob vious that the proposed Bill had not been initiated by the Government as in such a case he procedure would have been different and stated that such pro posals should originate from the devotee—public as the result of a pressing need. In such circumstances Mr. Sivapirakasam said that he was moving a resolution to the effect that the proposed Bill was not necessary.

Supporting the resolution Shri S. Ponniah Attorney-at-Law referred to the harmful effects of the take over of Schools by Government and stated that the same fate would overcome Hindus if the suggested proposals became law in which case the management of Temples and Trusts would vest on the Government Authority.

Representing Trincomalee Shri S. Rajakopalan referred to Thirukoneswaram Temple and drew his own conclusions in this context.

On behalf of the All Ceylon Saiva Maha Sabha Pandit V. Sangarapillai warned the Saiva Public that they should not entertain proposals that would eventually place them in the predicament in which they have been thrown by the introduction of the M.P.C. Scheme and stated that

the Saiva Paripalana Sabha as the accredited representative of Saivaites should be represented in the Hindu Religious and Cultural Affairs Board.

Shrimat Gnanaprakash Thambiran Swamigal of Shri Meihandan Aathethanam stated that the draft Bill appeared to him to be a source of great danger to Saiva Temples and observed that it was necessary that a Guru System as existing in Bharat should be established in Lanka so that the Guru leaders would be in charge of Saiva Temples.

The President informed the meeting that letters were received from Shri S. Sivasubramaniam, Attorney at Law, Colombo, Nayammekadu Saiva Abiviruthi Sangam, Shri Meihandar Aathethanam, Vivekananda Sabha Colombo Shri Jeya Satchithanandam requesting that the Conference should reject the proposed Bill in toto. At this stage Shri Sivapirakasam summed up for his resolution which read as follows:

This Conference of the Representatives of Saiva Organizations, Trustees of Saiva Temples and other Saiva Charitable Institutions resolves that there is no necessity for the proposed legislation to provide for the Regulations and protection of Hindu Religious Trusts and Temporalities and for matters incidental thereto or connected therewith the draft of which was sent to the Saiva Paripalana Sabha by the President of the Hindu Cultural Affairs Advisory Board.

The resolution was put to the vote and was unanimously passed.

Sri V. Raghunathan-daliyar Secretary of the

(Over to page 4)

## Homage to Professor K. Kanapathippillai

An interesting book entitled "Recollections of the Professor K. Kanapathippillai" written by one of his former students and an intimate friend Mr. T. Shanmugasundaram B.A. (Ceylon), Dip-in-Ed. was formerly released at a special meeting organized by the publishers Kalaipperumanram, Telippalai, at the Jaffna Campus on the 23th inst.

Mr. P. S. Coomaraswamy Education Officer, Jaffna presided. After some preliminary remarks by the president, Prof. K. Kailasapathy President Jaffna Campus made a critical evaluation of the book and paid compliments to the author and the publishers for having brought out this book which will be in source material for any academic research on the 20th century Tamil Studies in Sri Lanka. He also paid high tributes to the scholarship, the broad vision, and the excellent researches of the late professor in some fields of study.

Thereafter Mr. E. Muthuthamby Lecturer in Economics, Jaffna Campus bought the first copy of the book. This was followed by four more evaluations of the book by four of the past pupils of late professor from various fields of study. Prof. K. Indrapala, in his evaluation of the book commended the author for having provided a background to the study of the life and contributions of the late professor. He recounted some of his personal experiences with the professor, especially, in the study of Tamil epigraphy. Mr. A. Shanmugadas commended the author for his book and thereby stimulating the past students of the professor. He too recounted some of his best moments spent in doing research under his stimulating supervision. Mr. V. Sivamamy praised the author for having written such a book which will interest all, whether they are students of the late professor or not. He also referred

to the interests of the professor in Sanskrit and Pali, as well as his contributions to the glossary of technical terms in Tamil. Mr. A. Sivasesaselvan, the president of the Kalappermanram paid high tributes to the contributions of the professor, as well as, the authors. Mr. T. Shanmugasundaram thanked everyone and hoped that the Jaffna Campus would encourage a serious academic research on the contributions of the late professor.

Dr. K. Sivathambay, Dept. of Tamil and Dravidian studies, Vidyodaya Campus read a very interesting and useful paper on "The politics of a literary style—the origins of the Pure Tamil movement in Tamilnadu, at the eleventh meeting of the South Asian Studies Seminar, held at the Jaffna Campus on the third inst.

In the course of his exhaustive paper, he emphasized that the efforts of Maraimalai Adikal to write and speak in a Tamil literary style free from foreign words, especially Sanskrit words, have to be viewed in the context of the socio-political conditions of the early 20th century Tamilnadu. There had been some forerunners to Maraimalai Adikal, the father of the Pure Tamil movement. He especially, referred to the works of Mr. Supp'ramania Siva and Professor Sundarampillai.

In analysing the socio-political background of the movement, Dr. Sivathambay referred to the rivalry and the enmity between the Brahmins and the non-Brahmins as well as the contributions of the Christian Missionaries and the Indian national movement which have also contributed to the origin of the Pure Tamil movement, in varying degrees.

A very lively discussion followed and many from the audience participated,

## THOUGHTS TO BE TREASURED

பலகள் ஆகமம் வேதம் யாவையினும் கருத்துப் பதி பசு பாசும் தெரித்தல்.....

The object of the Vedas, the Agamas and all other books is to explain Pati, Pasu and Pasam.



திருச்சித்தம்பலம்

துவக்ஷியாலே நூனமும் கல்லியும்  
துவக்ஷியாலே நானும் விட்டையும்  
துவக்ஷியாலே நாந்தே ஓடுதுகோ  
துவக்ஷியாலே நன்னெறி காட்டும்.

திருச்சித்தம்பலம்

## Hindu Organ

FRIDAY, MAY 18, 1975

### Logical Decision re Proposed Legislation

Speaking on behalf of the Saiva Public, representatives of several Saiva Organizations and Trusts at the Conference that was held at the Navalai Ashram Hall on May 11, 1975, expressed their views in unequivocal terms that any legislation in respect of Saiva Temples and Trusts was uncalled for.

The consensus of opinion was a solemn declaration that unless the Saiva devotees after deliberating among themselves and conferring with accredited Saiva Associations deemed it necessary to suggest to the Authorities that a new legislation should be enacted, the question of such a legislation should not have been suggested by anyone.

The President of the Saiva Paripalana Sabha quite appropriately commented that the safeguards which were provided for in the Donoughmore Constitution and which have been swept away by the New Constitution certainly were meant for the protection of the Saiva Faith from adverse legislation. The Trusts Ordinance was referred to at the Conference as being adequate with some amendments. It will, therefore, be necessary for further conferences of this nature to be summoned by the Sabha to consider how the Trusts Ordinance may be amended to suit the circumstances.

The Conference came to the only conclusion that could have been arrived at, namely that the draft bill "to provide for the regulation and protection of Hindu Religious Trusts and Temporalities and for matters incidental thereto or connected therewith" was not necessary.

Let us not fail to remember that proposals regarding Saiva Temples, Temporalities, Trusts and such Institutions must originate from the devotees of that Faith as a pressing need and should at the first instance be discussed by the Saiva Public in their forum—the various Saiva Organisations in the Island and then should be referred to the premier Saiva Organisations such as the Jaffna Saiva Paripalana Sabha—an association that has a rich tradition owing its origin to the inspiration that followed the teachings of the Great Navalai.

### J. R. Keeps His Word Jolly Well

Explaining at length his view of the term of office of the present Parliament, Mr. J. R. Jayewardene, M. P. Leader of the Opposition resigned his membership yesterday.

Earlier Mr. Jayewardene had announced that he would not stay one day more than the legal period of membership of the N. S. A. Now he has carried out his decision.

### Jaffna Hindu Ladies College

The official and ceremonial opening of the Prayer Hall of the Jaffna Hindu Ladies College will be held on Monday 19-5-75 with Mr. A. M. Majeed, the Director of Education, N. R., as the Chief Guest. The unveiling of the portrait of Mrs. Sivagurunathar Visaladevy Ammal will also be held. Miss Annapoorani Muttuenumaran will give a special Bharathanatyam recital.

### South Asian Studies Seminar

At a general meeting of the South Asian Studies Seminar held on the 9th inst. at the Jaffna Campus, the following were elected to the governing Council.

President—Prof. W. L. Jayasingham

Joint Secretaries—Prof. K. Indrapala and Mr. R. S. Thambiah

Treasurer—Mr. R. Mahanakaran

Members—Prof. K. Kailasapathy, Prof. P. Kanagasabapathy, Mr. V. Varatharajappaperumal, Mr. E. Muthuthamby and Mr. S. Sathiyaseelan.

### Saiva Priests,....

(From page 3)

Saiva Paripalana Sabha proposed a vote of thanks to all who attended the meeting in response to the Sabha's call and enthusiastically participated in the proceedings. Colombo, Trincomalee, Nainativu, Pungudutivu, Velanai, Kankesanthurai, Vaddukoddai, Araly, Karaina-gar, Moolai, Chithankerny, Tellippalai, Maviddapuram, Alaveddy, Pattur, Kokkuvil, Inuvil, Manipay, Maravapuloo, Mallakam and other places were represented at the Conference.

### Foundation Stone

### Laid for New Science Block

### At Jaffna Campus

The Vice-Chancellor of the University of Sri Lanka, Mr. H. Sumandas laid the foundation stone for the new science block at the Thirunelveli premises of the Jaffna Campus, on Wednesday the 7th inst.

The Vice-Chancellor, the officials, the lecturers and other employees of the Jaffna Campus and some prominent men of Jaffna went to the Paramesvarar Temple and participated in the special puja conducted for the occasion. Thereafter, they proceeded to the place where the foundation stone was to be laid. There, the chief priest of the Paramesvarar Temple conducted the ceremonies befitting the occasion, according to the Saiva-gama rites. The Vice-Chancellor performed the "Sankalpam" and laid the first stone which the Kurukkal chanted the Vedic hymns, the bell rang and the conch-shell was blown, at the auspicious hour. After him, the director of buildings Mr. Thuraisingam laid the stone. The President of the Jaffna Campus, Prof. K. Kailasapathy welcomed all those present and said, "This is a very important day in the history of the Jaffna Campus. This Campus, though opened only a few months ago, is growing very fast. After the opening of the Campus, we are going to have the first set of new buildings beginning with the science block for which the foundation stone is to be laid by our Vice-Chancellor."

After this, at a tea party at the Campus, the Vice-Chancellor, the President of the Campus, the director of buildings and some others spoke. The Vice-Chancellor and the director of buildings assured that the new science block will be completed in the shortest time possible.

*Letter to the Editor*

### Law Reforms

Sir.—It is heartening to know that the Civil Procedure Code is to be amended shortly in order to achieve greater expedition and yield better results for the benefit of the people. In this connection, it is humbly submitted that there are various other laws apart from the Civil Procedure Code also requiring amendments. One would be the Trusts Ordinance. It is also submitted that further legislation generally to promote the general welfare of the country which is devoted to the twin ideals of democracy and socialism is wanted now and would continue to be so during this fast changing epoch in the history not only of Sri Lanka, but also of the world,

May I venture to make the further statement that a Standing Commission or Committee statutorily established would be very helpful to submit recommendations to the National State Assembly whose members are preoccupied naturally with the respective needs of their constituents and who are already overburdened with work—No harm could be caused by the establishment of such a Standing Commission or Committee since the National State Assembly will always remain the supreme instrument of Power of the People who are sovereign. The National State Assembly can accept, reject or alter recommendations made to it by such a Committee or Commission, which would be purely advisory.

S. Sivasubramaniam  
Honorary Secretary, for  
National Unity and Welfare and Attorney-at-Law

103/2 Hultsdorf Street  
Colombo 12  
6-5-75

வாஸ்குலில் வழாது பெய்க வலிவனஞ் சுருக்கமன்றங்கள்  
கொண்டுமேற அரசு செய்க குறைவிலா தயிர்கள் வாழ்க  
நான்மையை ஏற்றுக் கொடுக நற்றவம் வெள்ளி மல்க  
மேன்னைகொள் வசந்தி விளங்குக உலக மென்னாம்;

Printed and published by the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Saiva Prakasa Press 450 K. K. S. Road Vannarponnai, Jaffna on Friday May 18, 1975.

EDITOR-IN-CHIEF R. N. SIVAPRAKASAM



